



WIPEOUT **WEST NILE VIRUS**

West Nile virus is a significant health threat. Transmitted by mosquitoes, its symptoms include headache, fever, fatigue and muscle aches. Most people recover, but the disease can be fatal. No vaccine exists, but there are steps you can take to protect your family.

HERE'S HOW YOU CAN MAKE A DIFFERENCE:

- ⊘ Repair leaking exterior faucets.
- ⊘ Maintain swimming pools and spas.
- ⊘ Avoid over-watering flower beds and lawns.
- ⊘ Wear long sleeve shirts and pants outdoors, especially at dawn and dusk when mosquitoes are active.
- ⊘ When outdoors, use mosquito repellants containing DEET.
- ⊘ Change water in bird baths at least once a week.
- ⊘ As standing water breeds mosquitoes, eliminate standing water from tires, dog bowls, buckets, etc.
- ⊘ Secure window and door screens to keep mosquitoes outdoors.
- ⊘ Stock ponds and fountains with mosquito-eating fish, free from your local mosquito control provider.

Birds are carriers of West Nile virus. Report dead birds to the California Department of Health Services at 1-877-WNV BIRD (968-2473). Finally, call this number to find your local mosquito control provider to report mosquito problems and neglected pools/spas.

TO FIND OUT MORE ABOUT WEST NILE VIRUS,

VISIT WWW.WIPEOUTWESTNILE.COM

OR CALL 1-877-WNV BIRD (968-2473)





WIPEOUT WEST NILE VIRUS

El virus del Nilo Occidental es una amenaza significativa para la salud. Contagiado a través de los mosquitos, sus síntomas incluyen dolor de cabeza, fiebre, cansancio y dolor muscular. La mayoría de las personas se recuperan, pero la enfermedad puede ser fatal. No existe vacuna contra el virus, pero hay medidas que se pueden tomar para proteger a la familia.

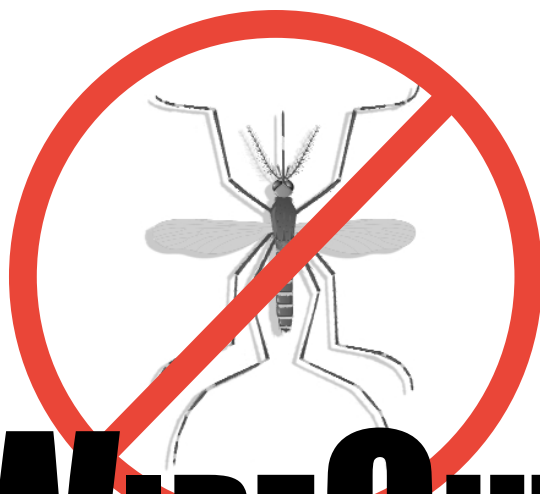
TOME LAS SIGUIENTES MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

- ⊘ Repare las llaves de agua exteriores que goteen.
- ⊘ Mantenga la limpieza de las piscinas y bañeras de hidromasaje.
- ⊘ Use camisas de manga larga y pantalones cuando se encuentre al aire libre, especialmente al amanecer y al atardecer cuando hay mayor actividad de los mosquitos.
- ⊘ Cambie el agua de los bebederos para las aves por lo menos una vez por semana.
- ⊘ Cierre bien los mosquiteros de las puertas y de las ventanas para que no entren los mosquitos.
- ⊘ Evite regar en exceso a los canteros y al césped.
- ⊘ Cuando esté al aire libre, use repelentes de mosquito que contengan DEET.
- ⊘ Como los mosquitos se reproducen en agua estancada, elimine el agua estancada que haya en neumáticos, tazones de agua para perros, cubetas, etc.
- ⊘ Llene los estanques y las fuentes con peces que comen mosquitos (Gambusia), que se pueden conseguir gratuitamente en las oficinas locales de control de los mosquitos.

Las aves son portadoras del virus del Nilo Occidental. Informe de pajaros muertos a la oficina "California Department of Health Services" llamando al 1-877-WNV BIRD (968-2473). Por último, llame a este número para encontrar la oficina local de control y denunciar todo problema con los mosquitos, o con las piscinas o bañeras de hidromasaje que estén descuidadas.

**PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL VIRUS DEL NILO OCCIDENTAL,
VISITE WWW.WIPEOUTWESTNILE.COM O LLAME AL 1-877-WNV BIRD (968-2473)**





WIPEOUT WEST NILE VIRUS

消除西尼羅病毒

西尼羅病毒對健康有嚴重的威脅。它是由蚊子傳染的，其症狀包括頭痛、發燒、疲勞和肌肉疼痛，大多數患者可以康復，但是此病毒亦可致命。目前無疫苗可用，但是您可以採取一些措施去保護您的家人。

以下是一些有益的建議：

- ❌ 修理屋外漏水的龍頭
- ❌ 鳥沐浴池每週至少換水一次
- ❌ 保持游泳池和溫浴池的清潔
- ❌ 積水有助蚊子孳生，務必將廢胎、寵物的碗、水柄等的積水除掉。
- ❌ 避免過量澆水在花圃和草坪上
- ❌ 確保窗門的紗窗無縫隙以防蚊蟲入屋內。
- ❌ 外出時宜著長袖襯衫及褲子，特別是在黎明和黃昏之時，蚊子正當活躍
- ❌ 釋放食蚊魚在池塘和噴泉中，食蚊魚可由當地蚊蟲控制機關免費提供
- ❌ 出外活動，宜用含 DEET 的驅蚊劑

某些鳥類會攜帶西尼羅病毒。如果發現死鳥，請撥打加州衛生服務部熱線電話：1-877-WNV-bird(986-2473)，您也可以利用此熱線電話找到您住家附近的蚊蟲控制機構，舉報有關蚊蟲的問題和不清潔的游泳池及溫浴池。

更多有關西尼羅病毒的資料

請上網 www.wipeoutwestnile.com

或電話 1-877-WNV-BIRD(968-2473)



MVC
MOSQUITO AND VECTOR CONTROL
ASSOCIATION
OF CALIFORNIA